



Apiservices Service Provision Contract

Between the parties:

"Ratia - Apiservices" is a micro-enterprise governed by French law, registered under SIRET number 40834916500022 - NAF 6312Z (exempt from registration in the trade registry RCS and in the registry of trades RM), with its head office located at 68 Allée des Ruches, Le Terrier, 24420 Coulaures, France, represented by Mr. Gilles Ratia in his capacity as manager, hereinafter referred to as the "**Service Provider**".

The Client, an individual or legal entity, acting within the framework of their professional activity, necessarily, in part or completely, in the apicultural sector, and completing the online form to request presence on the Apiservices portal website, hereinafter referred to as "the **Client**".

Considering that:

The Service Provider operates a trilingual portal site named Apiservices, specialized in the field of apiculture, offering various services and paid features including the publication of professional contact details as well as advertising spaces (banners).

It has been agreed as follows:

Article 1: Purpose of the contract

This contract aims to define the terms of collaboration between the Service Provider and the Client for the provision by the Service Provider of:

- at minimum, the Client's complete contact details displayed in one of seven different categories on the Apiservices site (apiculture equipment, hive products, queens and swarms, veterinary products, organizations, miscellaneous and services) for a fee of 4 € per month.
- and, if the Client chooses this option, a space for an advertising banner (202 x 54 pixels, in jpg, png, or non-animated gif format) in a carousel visible on thousands of pages of the site, for 25 € per month with a decreasing rate depending on the number of languages selected.

Prices are net (VAT not applicable, art. 293 B of the CGI) and therefore no European intra-community number.

Article 2: Conditions for the provision of services

The Service Provider undertakes to perform the services in accordance with the usual quality standards of his sector of activity. The services will be made available as soon as the initial invoice payment is done by the Client.

Article 3: Duration of the contract

The contract is concluded from the date of first publication of the contact details (plus possibly the advertising banner) and ends on December 31 of the current year. Renewal is done annually by tacit renewal, from January 1 to December 31, unless terminated by one of the parties at least thirty days before the annual deadline.

Article 4: Financial conditions

The total amount of the service is calculated on a prorated basis of the effective publication time (number of months) until December 31 of the first year of subscription. In subsequent years, payments are due on an annual basis and must be made by the Client at the beginning of June each year after receiving the invoice.

Late payment: the amount of the lump sum indemnity for recovery costs as set out in the twelfth paragraph of I of Article L. 441-6 is set at 40 €.

Article 5: Termination

Either party may terminate this contract at any time by written notification addressed to the other party, with a thirty-day notice period. In the event of early termination by the Client, any sum paid in advance and not due for services not rendered will be reimbursed on a pro rata basis.

Article 6: Disputes

Any dispute arising from the interpretation or execution of this contract will be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of Périgueux, Dordogne, France.

Article 7: General provisions

The contract is governed and interpreted according to French law. The parties agree that any amendment to this contract must be made in writing.

By completing the online form to request presence on the Apiservices site, the client acknowledges having read and understood this contract.